

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION EXTRAORDINAIRE DE 1974

3 OCTOBRE 1974.

**Proposition de loi
modifiant l'article 85 du Code rural.**

DEVELOPPEMENTS

L'article 85 du Code rural est actuellement rédigé comme suit : « Le tribunal saisi de la connaissance d'un délit ou d'une contravention pourra adjuger des dommages-intérêts sur la plainte du propriétaire des fruits ou récoltes, visée par le bourgmestre ou un échevin et accompagnée d'un procès-verbal d'évaluation du dommage, dressé sans frais par ce fonctionnaire. »

Certains tribunaux font un usage assez fréquent de cette disposition. Lorsqu'un bourgmestre ou un échevin doit exécuter pareille mission, il en résulte non seulement des complications politiques, mais d'autres difficultés encore, du fait que leurs activités professionnelles n'ont souvent rien de commun avec la nature du dommage causé. En conséquence, ils ne peuvent être considérés comme qualifiés pour accomplir la tâche dont ils sont chargés par le tribunal compétent.

C'est pourquoi nous estimons que le tribunal devrait confier cette tâche à un expert.

**

BELGISCHE SENAAAT

BUITENGEWONE ZITTING 1974

3 OKTOBER 1974.

**Voorstel van wet
tot wijziging van artikel 85 van het Veldwetboek.**

TOELICHTING

Artikel 85 van het Veldwetboek bepaalt : « De rechtbank waarbij een wanbedrijf of een overtreding aanhangig is, kan schadevergoeding toekennen op klacht van de eigenaar der vruchten of gewassen, voor gezien getekend door de burgemeester of een schepen en vergezeld van een door deze ambtenaar kosteloos opgemaakt proces-verbaal van schatting van de schade. »

Sommige rechtbanken maken tamelijk veel gebruik van die bepaling. Wanneer een burgemeester of schepen een dergelijke opdracht moet uitvoeren, brengt zulks benevens politieke complicaties ook andere moeilijkheden mee omdat hun beroepsactiviteit vaak niet het minste verband houdt met de aangebrachte schade. Zij moeten dus als onbevoegde personen aangezien worden, voor de opdracht die hun door de betrokken rechtbank gegeven wordt.

Derhalve zijn wij van mening dat die taak door de rechtbank moet toevertrouwd worden aan een deskundige.

W. PERSYN.

**

PROPOSITION DE LOI**ARTICLE UNIQUE.**

L'article 85 du Code rural est remplacé par les dispositions suivantes :

« Le tribunal saisi de la connaissance d'un délit ou d'une contravention pourra adjuger des dommages-intérêts sur la plainte du propriétaire des fruits ou récoltes.

» En cas de contestation, ces dommages-intérêts seront déterminés sur base d'un rapport établi par un expert désigné à cette fin par le tribunal.

» Les dépenses et honoraires afférents audit rapport seront inclus dans les frais de justice. »

VOORSTEL VAN WET**ENIG ARTIKEL.**

Artikel 85 van het Veldwetboek wordt vervangen als volgt :

« De rechtbank waarbij een wanbedrijf of een overtreding aanhangig is, kan schadevergoeding toekennen, op klacht van de eigenaar der vruchten of gewassen.

» In geval van betwisting, wordt die schadevergoeding bepaald aan de hand van een verslag, opgemaakt door een deskundige daartoe door de rechtbank aangesteld.

» De uitgaven en erelonen die uit dit verslag voortvloeien worden onder de gerechtskosten opgenomen. »

W. PERSYN.

G. VAN IN.